

## ΚΑΡΤΕΣ ΡΟΛΩΝ

### Κάρτα ρόλου CREST

Η θέση σας σχετικά με το ζήτημα της φαλινοθηρίας είναι ουδέτερη. Ο ρόλος σας είναι να παρέχετε πληροφορίες σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα και το περιβάλλον, να μεσολαβείτε μεταξύ των ομάδων και να συνοψίζετε στο τέλος. Η δουλειά σας ως διαμεσολαβητής της συνάντησης είναι για να διασφαλιστεί ότι η συζήτηση επικεντρώνεται στην εργασία και να διευκρινιστούν οι παρανοήσεις. Βοηθήστε τις ομάδες να απομακρυνθούν από τις διαφορές τους και διερευνήσουν αντίθετα αυτά που έχουν κοινά για να καταλήξουν σε συναίνεση σχετικά με τις ακόλουθες ερωτήσεις:

- Γιατί είναι σημαντικές οι φάλαινες;
- Είναι οι γκριζες φάλαινες ένα απειλούμενο είδος;
- Γιατί πρέπει να σταματήσουν οι Makah να τρώνε κρέας φάλαινας;
- Μπορεί να τροποποιηθεί το τελετουργικό του Makah σχετικά με το κυνήγι φαλαινών;
- Εάν μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία, τι είδους παρακολούθηση θα χρειαστεί για να διασφαλιστεί η προστασία των φαλαινών;

Ξεκινήστε καλωσορίζοντας τους όλους. Ορίστε το πλαίσιο για τις συζητήσεις. Λάβετε περίπου δύο λεπτά για να ορίσετε τη σκηνή συνοψίζοντας τις κύριες πτυχές του θέματος σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα και το περιβάλλον, αναφέροντας αν θέλετε τα παρακάτω αποσπάσματα. Επαναλάβετε το σκοπό της συνάντησης: να συζητήσουμε τα θέματα και να προσπαθήσουμε να καταλήξουμε σε μια αμοιβαία κατανόηση προκειμένου να βρούμε μια λύση στην τρέχουσα σύγκρουση.

Ζητήστε από τη φυλή Makah να εξηγήσει τους λόγους για τους οποίους επιθυμεί να επαναλάβει τη φαλινοθηρία προτού ανοίξει τη γενική συζήτηση. Μετά από 50 λεπτά συζήτησης θα πρέπει να συνοψίσετε εν συντομία και να καταγράψετε τα σημεία που προέκυψαν σε αυτή τη συνάντηση που θα πρέπει να διευκρινιστούν στην επόμενη.

## **Ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα, τον πολιτισμό και το περιβάλλον**

Το Διεθνές Σύμφωνο για τα οικονομικά, κοινωνικά και πολιτιστικά δικαιώματα ορίζει στο άρθρο 1 ότι:

1. Όλοι οι λαοί έχουν το δικαίωμα αυτοδιάθεσης. Βάσει αυτού του δικαιώματος, καθορίζουν ελεύθερα το πολιτικό τους καθεστώς και ελεύθερα να επιδιώξουν την οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική τους ανάπτυξη.
2. Όλοι οι λαοί μπορούν, για δικούς τους σκοπούς, να διαθέσουν ελεύθερα τον φυσικό τους πλούτο και τους πόρους τους, με την επιφύλαξη οποιωνδήποτε υποχρεώσεων που απορρέουν από τη διεθνή οικονομική συνεργασία, βασισμένες στην αρχή του αμοιβαίου οφέλους και του διεθνούς νόμου. Σε καμία περίπτωση δεν μπορεί κάποιος να στερηθεί τα δικά του μέσα διαβίωσης.

Άρθρο 15:

1. Τα συμβαλλόμενα κράτη του παρόντος Συμφώνου αναγνωρίζουν το δικαίωμα όλων:
  - (α) Να συμμετέχουν στην πολιτιστική ζωή.
  - (β) Να επωφεληθούν από τα οφέλη της επιστημονικής προόδου και των εφαρμογών της.

Το προοίμιο της Διακήρυξης της Βιέννης του 1993 αναφέρει ότι "όλα τα ανθρώπινα δικαιώματα είναι καθολικά, αδιαίρετα και αλληλένδετα. Η διεθνής κοινότητα πρέπει να αντιμετωπίζει τα ανθρώπινα δικαιώματα παγκοσμίως με δίκαιο και ισότιμο τρόπο, με τον ίδιο τρόπο και με την ίδια έμφαση ... τη σημασία των εθνικών και περιφερειακών ιδιαιτεροτήτων και των διαφόρων ιστορικών, πολιτιστικών και πολιτιστικών και πρέπει να ληφθεί υπόψη το θρησκευτικό υπόβαθρο".

Το 1981, η Διεθνής Επιτροπή Φαλαινοθηρίας αποφάσισε να επιτρέψει τη φαλαινοθηρία. Αυτό ορίζεται ως "φαλαινοθηρία για σκοπούς τοπικής κατ'οίκον κατανάλωσης που πραγματοποιούνται από ή για λογαριασμό των αυτοχθόνων ή ιθαγενών λαών που μοιράζονται ισχυρούς κοινωνικούς, οικογενειακούς, κοινωνικούς και πολιτιστικούς δεσμούς που σχετίζονται με τη

συνεχιζόμενη παραδοσιακή εξάρτηση φαλινοθηρίας και χρήσης φαλαινών " .

Η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας αναφέρει ότι "Μια από τις γενικές αρχές είναι η βέλτιστη βιώσιμη χρήση των ανανεώσιμων θαλάσσιων πόρων. "

Το 1982, η IWC έθεσε ένα μορατόριουμ στην αλιεία για την απειλούμενη γκριζα φάλαινα. Το 1994 ο πληθυσμός είχε ανακάμψει σε περίπου 21.000 άτομα και επίσης απομακρύνθηκε από τη λίστα ειδών των ΗΠΑ που απειλούνται με εξαφάνιση.

## Κάρτα ρόλων Makah

Ο ρόλος σας είναι να παρουσιάσετε την περίπτωση των Makah Ινδιάνων που ζουν στη βορειοδυτική ακτή της Βόρειας Αμερικής. Η φαλινοθηρία είναι μία σημαντική πολιτιστική παράδοση για τους Makah και θέλετε μόνο το δικαίωμα να σκοτώνετε πέντε γκριζες φάλαινες κάθε χρόνο.

Πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις δικές σας υπάρχουσες γνώσεις σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα και τα περιβαλλοντικά ζητήματα μαζί με τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Ακόμα και αν έχουν περάσει 70 χρόνια από το τελευταίο κυνήγι φαλαινών, οι τελετές, οι τελετουργίες, τα τραγούδια και τα παραμύθια πέρασαν και διατηρήθηκαν ζωντανά. Μια ολόκληρη κοινωνική δομή χτίστηκε γύρω από το κυνήγι.
- Σήμερα, μερικοί Ινδιάνοι του Makah ζουν με σολομό αλιείας και ψαροκόκκινα ψάρια, τα οποία πωλούνται σε τοπικό εργοστάσιο ιχθύων, αλλά το παλιό σύστημα κατανομής μεταξύ οικογένειας και φίλων εξακολουθεί να υπάρχει.
- Οι βιομηχανικές φαλινοθηρικές επιχειρήσεις που διεξήγαγαν οι Ευρωπαίοι και οι Αμερικανοί είχαν εξαντλήσει το απόθεμα φαλαινών. Τώρα το απόθεμα βρίσκεται σε ιστορικά υψηλό επίπεδο και έχει αφαιρεθεί από τη λίστα ειδών των ΗΠΑ που απειλούνται με εξαφάνιση.
- Οι νέοι μας εκτιμούν ότι έχουν μια ταυτότητα που βασίζεται στον δικό τους πολιτισμό και ιστορία. Όντας μέρος μιας κουλτούρας που έχει μιά μακρά παράδοση είναι ένα προνόμιο που δεν έχουν πολλοί νέοι στην Αμερική.
- Δεν πρόκειται να κυνηγήσουμε τις γκριζες φάλαινες για εμπορικούς σκοπούς. Ο σκοπός μας είναι τελετουργικός και για φαγητό / διαβίωση.
- Έχουμε ζητήσει έως και 5 γκριζες φάλαινες, αλλά αυτό δεν σημαίνει ότι θα τις πάρουμε όλες.
- Ψαρεύουμε με μικρά παράκτια σκάφη χρησιμοποιώντας το παραδοσιακό χερούλι. Σκεφτόμαστε μια τροποποιημένη έκδοση με μια χειροβομβίδα στην άκρη, όπως αυτές που χρησιμοποιούνται στο κυνήγι της Αλάσκας.
- Θα είμαστε ενεργοί παίκτες ώστε να διασφαλίσουμε ότι η γκριζα φάλαινα δεν θα επιστρέψει ποτέ στη λίστα Απειλούμενων ειδών.

## **Κάρτα ρόλου Sea Shepherd και Οργάνωση για την προστασία των φαλαινών και των δελφινιών**

Το Sea Shepherd International είναι μη κερδοσκοπικός, μη κυβερνητικός οργανισμός (ΜΚΟ) που ασχολείται με την έρευνα και την τεκμηρίωση των παραβιάσεων των διεθνών νόμων, κανονισμών και συνθηκών προστασίας των ειδών άγριας πανίδας. Η Οργάνωση για την προστασία Φαλαινών και Δελφινιών (WDCS) είναι η πιο ενεργή φιλανθρωπία στον κόσμο που αφιερώνεται στη διατήρηση και την ευημερία όλων των φαλαινών, των δελφινιών και των φωκιών.

Πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις δικές σας υπάρχουσες γνώσεις σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα και τα περιβαλλοντικά ζητήματα μαζί με τις ακόλουθες πληροφορίες:

- "Η φαλινοθηρία είναι δολοφονία και η δολοφονία είναι λάθος."
  - Οι φάλαινες δεν είναι άνθρωποι αλλά δεν είναι λιγότερο ανθρώπινες. Η νοοτροπία που δέχεται τη θανάτωση φαλαινών επικαλύπτεται με τη νοοτροπία που δέχεται τη γενοκτονία των "κατώτερων" ανθρώπων.
  - Με μια βαθιά έννοια, οι φάλαινες και κάποια άλλα αισθανόμενα θηλαστικά δικαιούνται, αν όχι τα ανθρώπινα δικαιώματα, τότε τουλάχιστον "ανθρωπιστικά δικαιώματα".
- Ο πραγματικός λόγος αυτής της πρωτοβουλίας από το Μακαή είναι επειδή γνωρίζουν πολύ καλά ότι το κρέας φαλαινών πηγαίνει για \$ 80 ανά κιλό στην Ιαπωνία. Μια φάλαινα αξίζει σχεδόν ένα εκατομμύριο δολάρια.
- Το να επιτρέπεται στους Μακαή η φαλινοθηρία θα έχει συνέπειες για χιλιάδες φάλαινες, γιατί η Νορβηγία, η Ιαπωνία, η Ρωσία και η Ισλανδία το βλέπουν αυτό ως προηγούμενο.
- Περπατάμε σε τεντωμένο σχοινί προσπαθώντας να σεβαστούμε το ιστορικό δικαίωμα των ανθρώπων να ασκούν παραδοσιακούς τρόπους μακράς διάρκειας και παράλληλα να εξισορροπηθούν τα συμφέροντα της διατήρησης και της προστασίας των φαλαινών.
- Το 1995 υπήρξε κριτική για το ρώσικο κυνήγι φαλαινών όταν υποτίθεται ότι

το κρέας των φαλαινών δεν τρώγεται από αυτόχθονες πληθυσμούς, αλλά στην πραγματικότητα τροφοδοτήθηκε σε αλεπούδες σε αγροκτήματα αλεπούδων.

- Οι πολιτισμοί αλλάζουν. Οι Εσκιμώοι της Αλάσκας στο Βόρειο Όρος είναι τώρα πολύ διαφορετικοί από τους λαούς που κυνηγούν φάλαινες πριν από έναν αιώνα. Η εκμετάλλευση πετρελαίου έφερε ένα τεράστιο ποσό χρημάτων στον τοπικό λαό. Επίσης, κυνηγώντας από τα σύγχρονα skidoos και τα ελικόπτερα χάνεται ο ορισμός του αυθεντικού.

- Ενώ η Διεθνής Επιτροπή Φαλινοθηρίας (IWC) συνεχίζει να συζητά το συγκινησιακό ζήτημα της επανέναρξης της εμπορικής φαλινοθηρίας, εκατοντάδες φάλαινες και τα ξαδέλφια τους, τα μικρότερα δελφίνια και φώκιες, πεθαίνουν κάθε χρόνο, σχεδόν απαρατήρητα, σε κυνήγι.

- Στο πλαίσιο της άγριας πανίδας, πρέπει να ακολουθείται η αρχή της προφύλαξης.

## **Η κάρτα ρόλου της High North Alliance**

Η High North Alliance είναι μια οργάνωση που εκπροσωπεί φαλαινοθήρες από τον Καναδά, τη Γροιλανδία, τα Φαρόε Νησιά, Ισλανδία και Νορβηγία. Το ΗΝΑ έχει δεσμευτεί να εργαστεί για το μέλλον των παράκτιων πολιτισμών και τη βιώσιμη χρήση των πόρων θαλάσσιων θηλαστικών.

Πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις δικές σας υπάρχουσες γνώσεις σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα και τα περιβαλλοντικά ζητήματα μαζί με τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Οι Makahs είχαν φαλινοθηρία για 2.000 χρόνια πριν οι λευκοί ιμπεριαλιστές έρθουν και πάρουν τις φάλαινες, και κατέστρεψουν τις παραδόσεις και τον τρόπο ζωής του Makah.
- Τώρα οι φάλαινες είναι πολλές και πάλι, αλλά οι λευκοί θέλουν να απαγορεύσουν κάθε χρήση αυτού του πόρου και να μας αρνηθούν τα δικαιώματά μας.
- Οι διαφορετικοί πολιτισμοί δεν θα είναι ποτέ σε θέση να συμφωνήσουν σε ποια ζώα είναι ιδιαίτερα και ποια είναι καλύτερα για δείπνο. Οι άνθρωποι της βόρειας Νορβηγίας έχουν μια ιδιαίτερη σχέση με την πάπια, αν και στη Δανία το στήθος πάπιας είναι μια λιχουδιά. Ως εκ τούτου, η δήλωση "οι φάλαινες είναι διαφορετικές" προκαλεί την ερώτηση: διαφορετικές για ποιον;
- Η φαλινοθηρία, επιτρέπεται μόνο εφόσον διεξάγεται από αυτόχθονες πληθυσμούς, είναι μη εμπορική και είναι μόνο για την "παραδοσιακή χρήση". Αυτό είναι άδικο επειδή:

- Τείνουν να είναι οι ξένοι που καθορίζουν τι είναι "παραδοσιακό".

- Για να συνδέσετε τη φαλινοθηρία σε έναν μη εμπορικό τρόπο παραγωγής είναι να αρνηθείτε στους ανθρώπους το προφανές δικαίωμά τους να καθορίσουν το δικό τους μέλλον.

- Καμία κουλτούρα δεν είναι στατική, αλλά η πολιτική των αντιφαλινοθηρών είναι de facto μια προσπάθεια να "παγώσει" την κατάσταση, να γυρίσει μια εξελισσόμενη κουλτούρα σε ένα στατικό μουσειακό αντικείμενο.

- Ο εμπορικός τομέας φαίνεται να θεωρείται κακός από την πλειοψηφία των συμβαλλομένων κυβερνήσεων στην Διεθνή Επιτροπή Φαλινοθηρίας (όργανο που ελέγχει τη φαλινοθηρία). Είναι ειρωνικό ότι αυτή η άποψη εκφράζεται από τις κυβερνήσεις που είναι συνήθως ισχυροί υπέρμαχοι του

ελεύθερου εμπορίου.

- Η τρέχουσα πολιτική ή "κάτω τα χέρια σας από τις φάλαινες" είναι δύσκολο να υπερασπιστεί χρησιμοποιώντας λογικά επιχειρήματα. Υπάρχουν πολλές πρακτικές στον τομέα της γεωργίας, της αλιείας και της δασοκομίας που είναι σαφώς μη βιώσιμες, αλλά δεν υπάρχει γενική απαγόρευση σε αυτές τις βιομηχανίες.

- "Τα θαλάσσια θηλαστικά αποτελούν μέρος των έμβιων πόρων των ωκεάνιων οικοσυστημάτων. Πρέπει να προστατεύονται όταν απειλούνται και μόνο να θηρεύονται όταν υπάρχει βεβαιότητα ότι το μέγεθος των αποθεμάτων τους το επιτρέπει. Το κυνήγι μπορεί επίσης να είναι απαραίτητο προκειμένου να αποφευχθεί ο υπερπληθυσμός και οι ανισορροπίες στα θαλάσσια οικοσυστήματα. » (Έκθεση για τα θαλάσσια θηλαστικά, Συμβούλιο Europe, 12 Ιουλίου 1993)

- Η φαλινοθηρία είναι ένα καλό παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η διεθνής συνεργασία μπορεί να μετατρέψει μια κατάσταση υπερεκμετάλλευσης σε μία αειφόρου χρήσης. Η διεθνής συνεργασία δεν είναι τέλεια, αλλά μπορεί και λειτουργεί.



## **Η κάρτα ρόλου της Greenpeace**

Οι υποστηρικτές της Greenpeace σε ολόκληρη την υφηλιακή εκστρατεία για τα οράματά τους για τον τρόπο επίτευξης ενός πιο βιώσιμου κόσμου.

Θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις δικές σας υπάρχουσες γνώσεις σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα και τα περιβαλλοντικά θέματα, μαζί με τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Οι άνθρωποι από πολλούς πολιτισμούς παγκοσμίως κρατούν τις φάλαινες ιερές και θεωρούν κάθε είδος ένα κυρίαρχο έθνος, άξιο σεβασμού και προστασίας.
- Οι φάλαινες φέρνουν τη χαρά σε πολλές χιλιάδες παρατηρητές φαλαινών.
- Η Greenpeace δεν υποστηρίζει καμία φαλινοθηρία, αλλά δεν αντιτίθεται στην φαλινοθηρία πραγματικής επιβίωσης, εφόσον δεν υπάρχει εμπορικό στοιχείο.
- Οι γκρι φάλαινες μεταναστεύουν τεράστιες αποστάσεις κάθε χρόνο και περνούν μόνο εν συντομία μέσω των υδάτων του Makah.
- Αν προχωρήσει η πρόταση για την έγκριση 5 γκριζών φαλαινών για κάθε μια φυλή, τότε αρκετές άλλες φυλές στον Καναδά και την Αλάσκα θα πουν, "Λοιπόν, αν μπορούν να τις κυνηγήσουν αυτοί, μπορούμε να τις κυνηγήσουμε και εμείς".
- Είναι εξαιρετικά δύσκολο να προσδιοριστεί με ακρίβεια ο πραγματικός αριθμός φαλαινών σε διαφορετικούς πληθυσμούς φαλαινών. Το μέγεθος των περισσότερων πληθυσμών δεν είναι γνωστό με μεγαλύτερη ακρίβεια από συν ή μείον 50%. Δεδομένου ότι οι αλλαγές συμβαίνουν πολύ αργά, είναι αδύνατο να πούμε εάν ένας πληθυσμός αυξάνεται ή συρρικνώνεται κατά τη διάρκεια μελετών μερικών ετών. Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία αμφιβολία σχετικά με τη μείωση του αριθμού των φαλαινών που προκαλείται από την εμπορική φαλινοθηρία.